



E mindyo 'ñeje e tütjü

O mama e mindyo o xipji c'ü e codorniz
c'ü xo xiji e tütjü:

--¿Ja gui tsjapque yo in ch'i yo me na
ts'izö?

Cjanu o mama c'ua c'ü e tütjü:

--Rí ñnc'ö a sivi yo. Nu 'ma ra mama
'tin', ya na jo 'ma. Ya rrü pös'ü c'ua.

Cjanu o dyätä e mindyo ni. O nda va
jmutü c'ua c'o o t'i. Cjanu o dyëñi c'ua
a sivi, cjanu o mintjo c'ua. Mi ten'tjo mi
ten'tjo. Cjanu o nda va mamaji c'ua 'tin';
me ma pjöt'ü o bozivi. Me mi mäjä c'ua c'ü
e mindyo. Cjanu o nguibi c'ua.

Nuc'ua 'ma o ma nu'u, ya nde mi mexquetjo-
ji ni. O dyäxä c'ua c'ü e mindyo ni.

Cjanu o mama c'ua:

--O dyoncü dya e tütjü.

El cóyote y la codorniz

Una vez dijo el coyote a la codorniz:

--¿Qué haces para tener tus hijitos tan
bonitos?

La codorniz contestó:

--Los entierro en el fuego, hasta que se
oye 'cling', y ya están listos, entonces los
saco.

Dicen que el coyote hizo así. Reunió a sus
coyotitos y los enterró en el fuego. Después
se sentó a esperar. Al rato se oyó 'cling' y
las cenizas se esparcieron. El coyote estaba
muy contento y los desenterró.

Dicen que cuando los revisó, estaban son-
riendo pero estaban muertos.

Dicen que el coyote se veía confundido, y
que dijo:

--La codorniz me engañó.